

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



Areas in Swedish Notices to Mariners



SWEDISH MARITIME
ADMINISTRATION

NtM-Editorial office
Swedish Maritime Administration
601 78 Norrköping

Sweden
Tel: 0771 630 605
E-mail: ufs@sjofartsverket.se

Publisher:
Hydrographer Patrik Wiberg

ANNOUNCEMENTS

* 18137 (T)

Sweden. not area bound. General information to mariners during winter conditions.

See: [2024:1006/18138\(T\)](#)

Time: Until spring of 2024.

Mariners are advised to particularly observe the following during the winter season:

BEFORE BREAKING ICE: To avoid accidents to persons using the ice for transportation and recreation special attention is required before breaking the ice near shore and in archipelagos, see further information in Swedish NtM Notice 18138(T).

ICE BRIDGES: Floating bridges are sometimes laid across narrow straits enabling transportation when neither vessels nor road vehicles can be used.

BUOYAGE: Buoyage at sea in Bay of Bothnia, Sea of Bothnia and Lake Vänern is generally withdrawn during the ice season. Buoyage may also be withdrawn inside small harbours. The movement of ice can bring buoys and spar buoys out of position or submerge them. Lights, Racons, AIS, radar reflectors and top marks may be damaged or withdrawn during the winter. During ice conditions, floating aids to navigation should generally be considered to be unreliable. After the ice has melted in the spring it generally takes significant time before all buoyage have been overhauled and/or replaced.

CABLE FERRIES: The cable might lie on top of the ice which makes it impossible to pass the ferry route. At some road ferry crossings speed restriction apply when the water is covered by ice. Refer to information in Swedish NtM.

DGPS: The range of DGPS-transmitters may be reduced due to ice covering the aerials.

ICE BOOMS: Ice booms are established at some locations in Trollhätte Canal during wintertime to avoid drifting ice floes from affecting the traffic. For the same reason a rope is laid across River Nordre älv at Kornhall.

ICE-BREAKING SERVICE: The Swedish governmental ice-breaking service provides sea ice-breaking from open waters to inshore waters protected from sea- and pack ice. Information on winter navigation, contact information to ice breakers etc. can be found on the webpage www.sjofartsverket.se/winternavigation and in the booklet "Winter Navigation". The webpage <http://baltice.org> contains valuable information on winter navigation in the entire Baltic Sea region.

ICE MAPS and TRAFFIC RESTRICTIONS: Daily updated ice maps and current ice restrictions are published on the websites www.smhi.se/icechart and <http://baltice.org>.

LIGHTS: The glass on lights and light-buoys may quickly become covered by rime, snow and ice. This could make the light faint or invisible or colored sectors to appear as white. Snow on the solar panels could result in discharged batteries which could make the light unlit, faint or its character wrong.

NOTICES TO MARINERS AND NAVIGATIONAL WARNINGS: Normally no navigational warning or NtM is issued when buoys are withdrawn in waters covered by ice. If a buoy is withdrawn or a racon is removed from a buoy well before the waters have been covered by ice, a warning and notice will be issued in accordance with normal procedures. This is also the case when buoys of great importance are withdrawn in areas that rarely are covered by ice, e.g. The Sound or the west coast of Sweden.

PILOT BOARDING. Pilot boarding places may be moved or withdrawn if the area is covered by thick ice. Always request updated information from the Pilot ordering central or from the pilot boat.

PROHIBITION TO BREAK THE ICE. It might be prohibited to break the ice in some areas. Refer to Swedish NtM for further information.

REPORTING. Ships en route to Swedish and Finnish ports in Bay of Bothnia and Sea of Bothnia, which are subject to traffic restrictions, shall report to ICE INFO on VHF channel 82 (or tel +46(0)10 492 76 00) when passing latitude 60-

00N.

RACON. When severe ice conditions are expected, Racon buoys will normally be replaced by ordinary light-buoys in order to avoid damage to the electronic unit.

ROADS ON THE ICE. The ice might be used by islanders for transportation. This is more common in our northern waters. The Master should ensure, before proceeding in ice-covered waters between inhabited islands and the mainland, that the ice is not used for transportation.

SPEED RESTRICTIONS. In some fairways speed restrictions apply when the water is covered by ice. This is announced in Swedish NtM.

TRAFFIC SEPARATION SCHEMES. If a TSS is covered by ice it may be temporarily withdrawn by the Swedish Transport Agency. Information about this will be given on NAVTEX and in Swedish NtM.

WINTER NAVIGATION 2023 - 2024 is an official publication with information on shipping in the Baltic Sea area during winter conditions. The publication is available for download at www.sjofartsverket.se/winternavigation or may be ordered from the Swedish Maritime Administration's Ice-breaking Department, Ph +46 771 63 25 25.

Ufs A, chapter 6.5

Sjöfartsverket. Publ. 22 Nov 2023

* 18138 (T)

Sweden. not area bound. Wintertime recommendations for maritime traffic for the prevention of ice-skating accidents etc.

The following recommendations have been drafted in order to prevent accidents for ice-skaters and others who make use of ice-covered waters for transportation and/or recreation due to ice having been broken.

The guidelines are also intended to limit the risk of persons being cut-off from the ability of reaching shore safely.

Follow the fairways and pay attention

Ships should, when transiting ice-covered waters, as far as possible, make use of charted fairways or the inofficial routes used by local passenger boats and islanders.

If you see persons on the ice in vicinity of your planned route you should ensure that ice is not broken up at their location or that a channel cut through the ice does not prevent these people from reaching shore safely.

Speed restrictions and bans on breaking ice

In order to ensure that ice is not broken - which would render it impossible to be used for transportation - waters may be closed to navigation or speed restrictions may apply at certain locations during the winter. Information on such restrictions will be published in Swedish NtM.

Cautions be considered before breaking a channel through the ice

Transiting ice-covered waters near shore and in archipelagos require detailed route planning. If possible, follow the fairways as mentioned or existing channels through the ice. Before breaking a new channel you should ascertain local conditions and ensure that you are not cutting off connection to the mainland for islanders.

Inform the public before breaking a new channel through the ice

Radio Sweden P4 - Sveriges Radio P4 - Trafikredaktionen

Send an e-mail to trafikredaktionen@sverigesradio.se with information on when and where the ice will or has been broken. State detailed information about the location, name of the vessel and contact details.

Follow up by calling +46 20 999 444 or +46 8 784 50 00, making reference to your e-mail.

Information will be broadcast on channel P4 during weekdays 0600-1800 LT and will additionally be published on the website <https://sverigesradio.se/sida/trafiken/>

Skridskonätet

Send an e-mail to fartyg@skridsko.net. The contents of the e-mail will automatically be published on the website www.skridsko.net/mail/fartyg/. The e-mail should contain the following information:

Subject: Location of the channel through the ice, ex. "Mälaren. Lövholmen-Stäket."

Text: Where/when when a channel will be broken or an existing channel through the ice has been observed. If possible, enclose a map delineating the area.

Ufs A, chapter 6.5

*** 18291****Chart: 111, 113, 1131, 1133, 613, 937****Sweden. not area bound. New print of charts. New edition of chart 111, 113, 1131, 1133, 613 and 937.**

A new edition of the following nautical charts are available from February 2024:

Chart Edition

111	15.0 NEW EDITION
113	13.0 NEW EDITION
1131	12.0 NEW EDITION
1133	5.0 NEW EDITION
613	10.0 NEW EDITION
937	7.0 NEW EDITION

A NEW EDITION is a print of an existing chart, containing changes significant to navigation which are not possible to fully describe in the Swedish NtM.

<https://ufs.sjofartsverket.se/en/Current/Products>

Sjöfartsverket. Publ. 13 Mar 2024

*** 18305****Sweden. Kattegat. Göteborg. Göta älv. Gulbergskajen. Gasverkskajen.
Announcement of removal of vessels within harbour area.****ANNOUNCEMENT OF MOVEMENT OF SHIPS IN PORT OF GÖTEBORG**

The City of Göteborg is searching for owners of leisure vessels in port of Göteborg.

According to decision on February 19, 2024 by the port authority in Göteborg based on the law regarding moving ships in public ports, the ships that are illegally moored at Gasverkskajen and Ringön must be removed as soon as possible. The ships are in very poor condition and risk sinking. Furthermore, protective measures has been taken to prevent discharges. The ships have been moved to Björlanda kile marina.

According to the above law, the ship's owner is obliged to reimburse costs that arise.

Within the port area of Göteborg, vessels may only be moored or anchored at locations designated by the Port Authority. Exceptions apply to places for leisure boats. Ships must not obstruct the port's proper use or be permanently moored in a manner that is in breach of current regulations.

The port owner has the right to keep the ship as security against costs in connection with the move/storage. If the costs are not paid or security is not provided, the vessel may be sold when three months have elapsed from the date of removal. If the vessel clearly has no commercial value, it may be disposed of instead of being moved or sold.

For information concerning this matter, please contact Port of Göteborg or the City of Göteborg.

Gasverkskajen	a)	57-43,2N	011-59,1E
Ringön	b)	57-43,1N	011-58,4E
Marieholm marina	c)	57-43,6N	011-59,7E

Swedish law 1986:371



Affected vessel



Affected vessel



Affected vessel

Stadsmiljöförvaltningen Göteborg. Publ. 13 Mar 2024

NOTICES

Areas without notices in this booklet

Sea of Bothnia
Sea of Åland and Archipelago Sea
Gulf of Finland
Gulf of Riga
South-Eastern Baltic
Southern Baltic
South-Western Baltic
The Sound
The Belts
Kattegat
Lake Vänern and Trollhätte Canal
Inshore waters
not area bound

Bay of Bothnia

*** 18321 (T)**

Chart: 4, 41, 415, 421

Sweden. Bay of Bothnia. E of Byske. Tåme. Firing exercises. March 25 - 28, 2024.

Firing exercises will be carried out at Tåme firing range during times listed below. During these times the charted danger area "R 58" is closed for navigation within stated distance from shore.

Further information on VHF channel 16, call Tåme skjutfält, or phone +46 921 348 405.

Date	Time	Range from shore
-------------	-------------	-------------------------

March 25 -27	0830 - 1630 LT	9,5 M
March 28	0730 - 1500 LT	9,5 M

Position: Approx.	64-55N	021-30E	Tåme Firing practice area
-------------------	--------	---------	---------------------------

Not shown in ENC.

Bsp Bottenviken 2018/s37, s38, s39, s40, s41, s42, s44, Bsp Bottenviken 2023/s37, s38, s39, s40, s41, s42, s44

Försvarmakten. Publ. 13 Mar 2024

*** 18322 (T)****Chart: 41, 4101, 414****Sweden. Bay of Bothnia. SE of Luleå. Junkön. Firing exercises. March 19 - 21, 2024.**

Firing exercises will be carried out within Junkön firing range during stated times.

The area is supervised. Firing will be discontinued when vessels pass through the area.

Further information during firing: +46 70 547 35 15 or +46 70-316 20 72.

Junkön firing range	65-25N	022-20E
---------------------	--------	---------

Date Time

March 19	0730 - 1730 LT
March 20	0730 - 2200 LT
March 21	0730 - 1730 LT

Not shown in ENC.

Bsp Bottenviken 2018/s24, s27, s62, s63, Bsp Bottenviken 2023/s24, s27, s62, s63

Försvarsmakten. Publ. 13 Mar 2024

The Quark

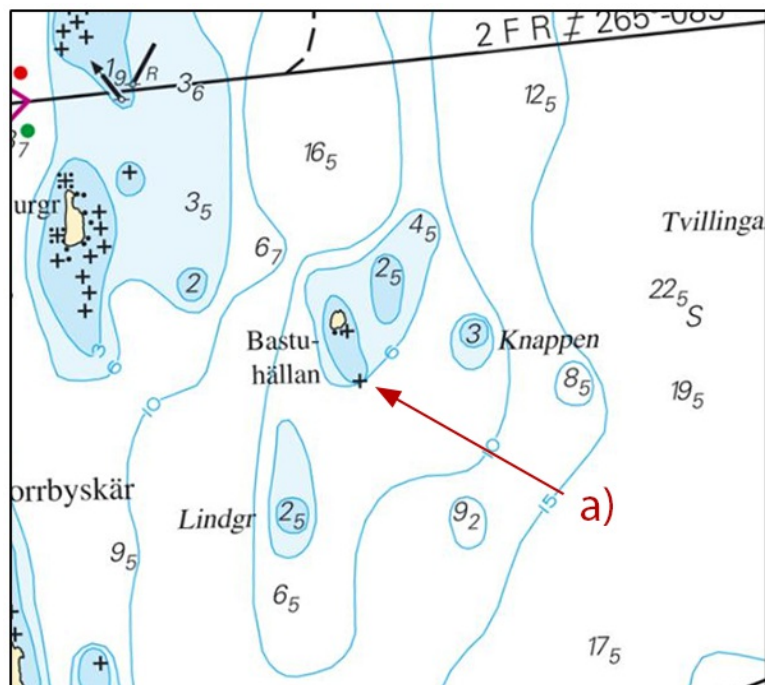
* 18293

Chart: 513

Sweden. The Quark. SW of Holmsund. S of Hörnefors. Norrbyskär. Bastuhällan. Underwater rock.

Insert	underwater rock	a)	63-33,68N	019-54,68E
Amend	0-3 m depth contour to encircle a) according to chartlet			

Bsp Bottenhavet N 2019/s30, Bsp Bottenhavet N 2024/s30



Underwater rock at Bastuhällan

Sjöfartsverket. Publ. 13 Mar 2024

Northern Baltic

*** 18264**

Chart: 6141, 6142

Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Skeppsholmen. Light withdrawn.

Delete	light Fl Y 3s	59-19,635N	018-05,243E
--------	---------------	------------	-------------

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s52, Bsp Mälaren - Hjälmarén 2024/s52, BSP Stockholm M 2022/s06, s10, Bsp Stockholm M 2024/s06, s10

Transportstyrelsen. Publ. 13 Mar 2024

*** 18289 (T)**

Chart: 10, 61, 616, 6162, 6163, 62

Sweden. Northern Baltic. E of Utö. Firing exercises. March 25 - April 10, 2024.

Position: Approx.	58-54N	018-20E	Utö firing exercise area
-------------------	--------	---------	--------------------------

Firing exercises will be carried out within Utö firing range during stated times. The current extension of the closed area is given in the table.

Signal ammunition is used during hours of darkness.

Firing will be performed with laser. Seafarers shall not use binoculars/optical instruments towards the area.

Information during practice times VHF channel 16, call Utö skjutfält, or phone +46 8 501 570 45. Information about upcoming practice times, phone: +46 10 823 18 23, Muskö Sjöcentral.

Date	Time	Range from shore
March 25 - 28	0900 - 2400 LT	2.9 M
March 29 - 31	0900 - 1600 LT	2.9 M
April 2 - 4	0900 - 2400 LT	2.9 M
April 5 - 7	0900 - 1600 LT	2.9 M
April 8 - 9	0900 - 2400 LT	2.9 M
April 10	0900 - 1400 LT	2.9 M

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s07, Bsp Mälaren - Hjälmarén 2024/s07, Bsp Ostkusten 2021/s05, Bsp Ostkusten 2023/s05, BSP Stockholm S 2022/s04, s05, s13, s17, s18, s19, s34, s35, s37, Bsp Stockholm S 2024/s04, s05, s13, s17, s18, s19, s34, s35, s37

Försvarsmakten. Publ. 13 Mar 2024

*** 18310 (T)****Chart: 6212****Sweden. Northern Baltic. Port of Norrköping. Gästgivarehagen. Works.**

Time: March - December 31, 2024

Works in progress during stated period on jetty nr 36 - 38.

Seafarers should pass through the area with caution.

Jetty 36	a)	58-36,29N	016-12,68E
Jetty 38	b)	58-36,33N	016-12,68E

Bsp Ostkusten 2021/s58, Bsp Ostkusten 2023/s58

WSP. Publ. 13 Mar 2024

*** 18327****Chart: 6, 61****Sweden. Northern Baltic. E of Huvudskär. Buoyage operational.**Expired notices: [2023:989/18122\(T\)](#)

Special purpose light buoy Fl(5) Y 20s approx. 18 M east of light 'Huvudskär' is operational.

Special purpose light buoy Fl(5) Y 20s ODAS	58-56,17N	019-09,56E
---	-----------	------------

BSP Stockholm M 2022/s05, Bsp Stockholm M 2024/s05, BSP Stockholm S 2022/s05, Bsp Stockholm S 2024/s05

SMHI. Publ. 13 Mar 2024

Lake Mälaren and Södertälje Canal

* 18274 (T)

Chart: 6141

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Stockholm. Liljeholmsviken. Liljeholmshamnen. Drilling operations.

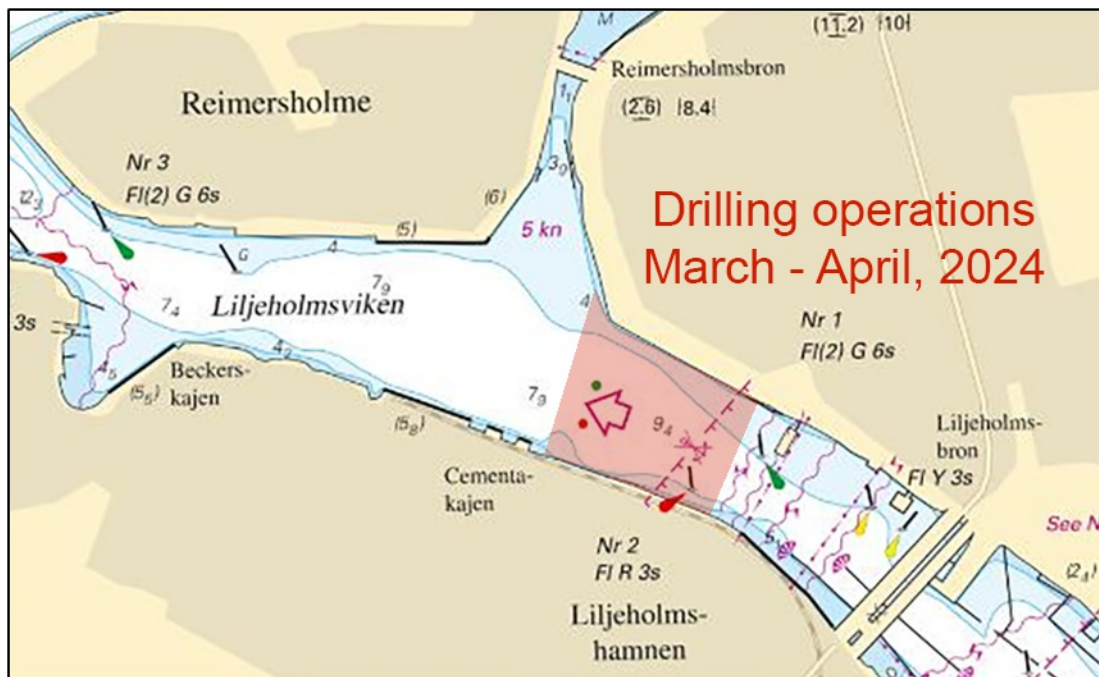
Time: March 25 - April 28, 2024. Monday through Thursday 0700 - 1900 LT.

Drilling operations at multiple locations are undertaken inside the marked-out area, refer to chartlet.

Contact: VHF Ch 16 or 68. Units are equipped with AIS.

Work area, approx. mid position	59-18,9N	018-01,6E
---------------------------------	----------	-----------

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2020/s51, Bsp Mälaren - Hjälmarén 2024/s51



Work area, drilling operations in 'Liljeholmsviken'

Peab Anläggning AB. Publ. 13 Mar 2024

*** 18319****Chart: 111****Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Lake Mälaren. Note 170.**

Replace	existing Note 170 with attached version
----------------	---

Note 170**MÄLAREN WATERWAY**

The waterway between Södertälje and Västerås/Köping:

Maximum draught 6,8 m

Maximum air draught 34,0 m

— 8,4 m depth contour in vicinity of the waterway.

MÄLARLEDEN

Leden mellan Södertälje och Västerås/Köping:

Största djupgående 6,8 m

Största höjd 34,0 m

— 8,4 m djupkurva i anslutning till leden.

*Note 170**Sjöfartsverket. Publ. 13 Mar 2024*

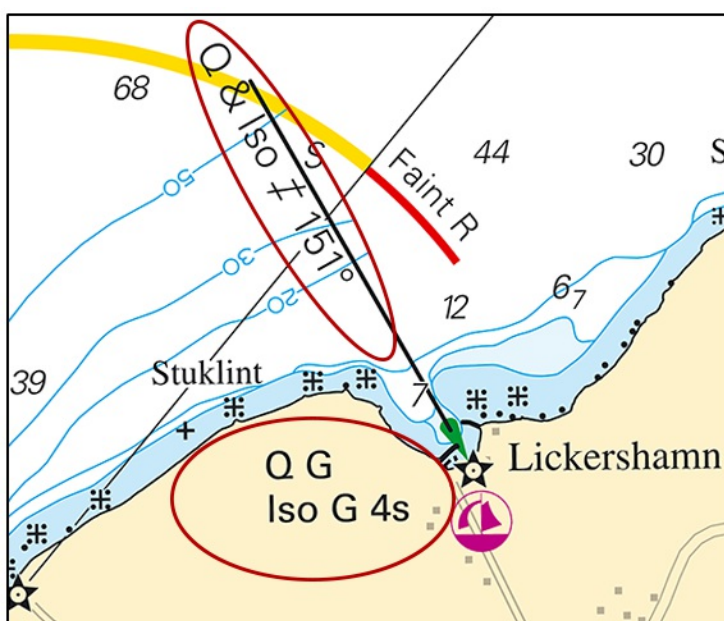
Central Baltic

* 18254

Chart: 62, 731

Sweden. Central Baltic. Gotland, NE of Visby. Lickershamn. Leading line.

Amend	light character 2 F R (OCCAS)	to Q G and Iso G 2s	a)	57-49,54N	018-30,98E
Amend	information for leading line from 2 F R \pm 151°	to Q & Iso \pm 151°	b)	57-50,81N	018-29,56E



Leading lights. Lickershamn.

Transportstyrelsen. Publ. 13 Mar 2024

Skagerrak

* 18313

Chart: 932, 9321

Sweden. Skagerrak. W of Tjörn. Hjärteröfjord. Skärhamn. Light 'St Olovs nedre'. Sectors.

Amend	sectors for light 'S:t Olov nedre' Iso WRG 4s 6M	57-59,925N	011-30,924E
--------------	--	------------	-------------

Sector Bearing

W	005,2 - 007,8
R	007,8 - 119,0
G	119,0 - 155,5
W	155,5 - 169,0
R	169,0 - 239,0
Dk	239,0 - 342,0
G	342,0 - 005,2

Bsp Västkusten S 2021/s14, s36, Bsp Västkusten S 2023/s14, s36

Sjöfartsverket. Publ. 13 Mar 2024